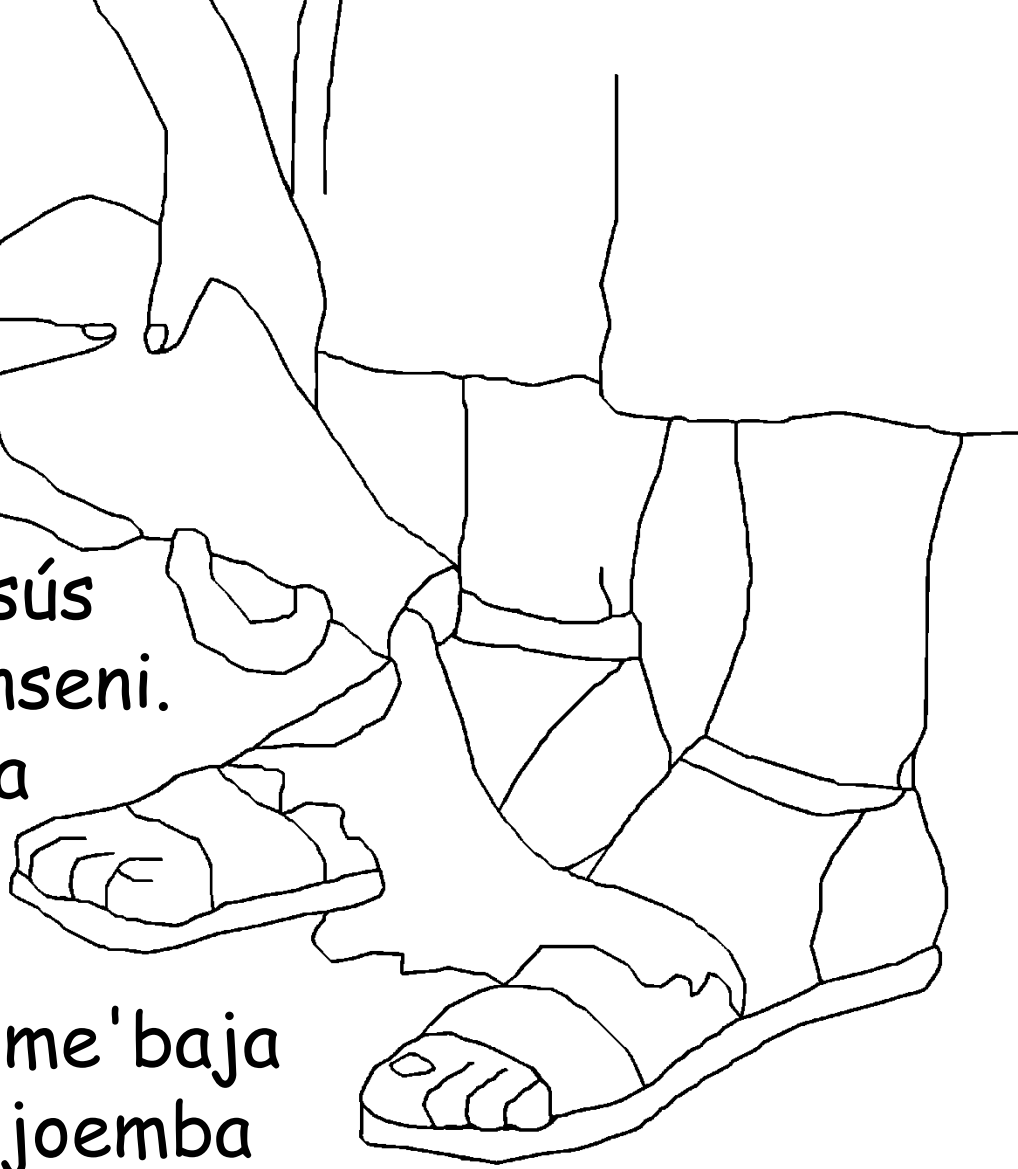


www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Toya seis
a'ta shacasi
Chiga panshaen'
cho injienge'cho
a'ta napimbi'te
ingija Jesúsi'ccu ja'fa
Betaniani, Lázaró pasi Jesús
ccase qquendyaen'cho canseni.
Tsa'caen an'jen'ni Maríaja
ñotssia nardo ñome'bama
fae botiyave ipa Jesús
tsu'ttenga onjoen. Tsa ñome'baja
tsain'bitsse bare'cho. Onjoemba
tisu tosei'ccu Jesús tsu'ttema ccucha.
Tsa ñome'baja pa'cco tsa'oma ño'mia.



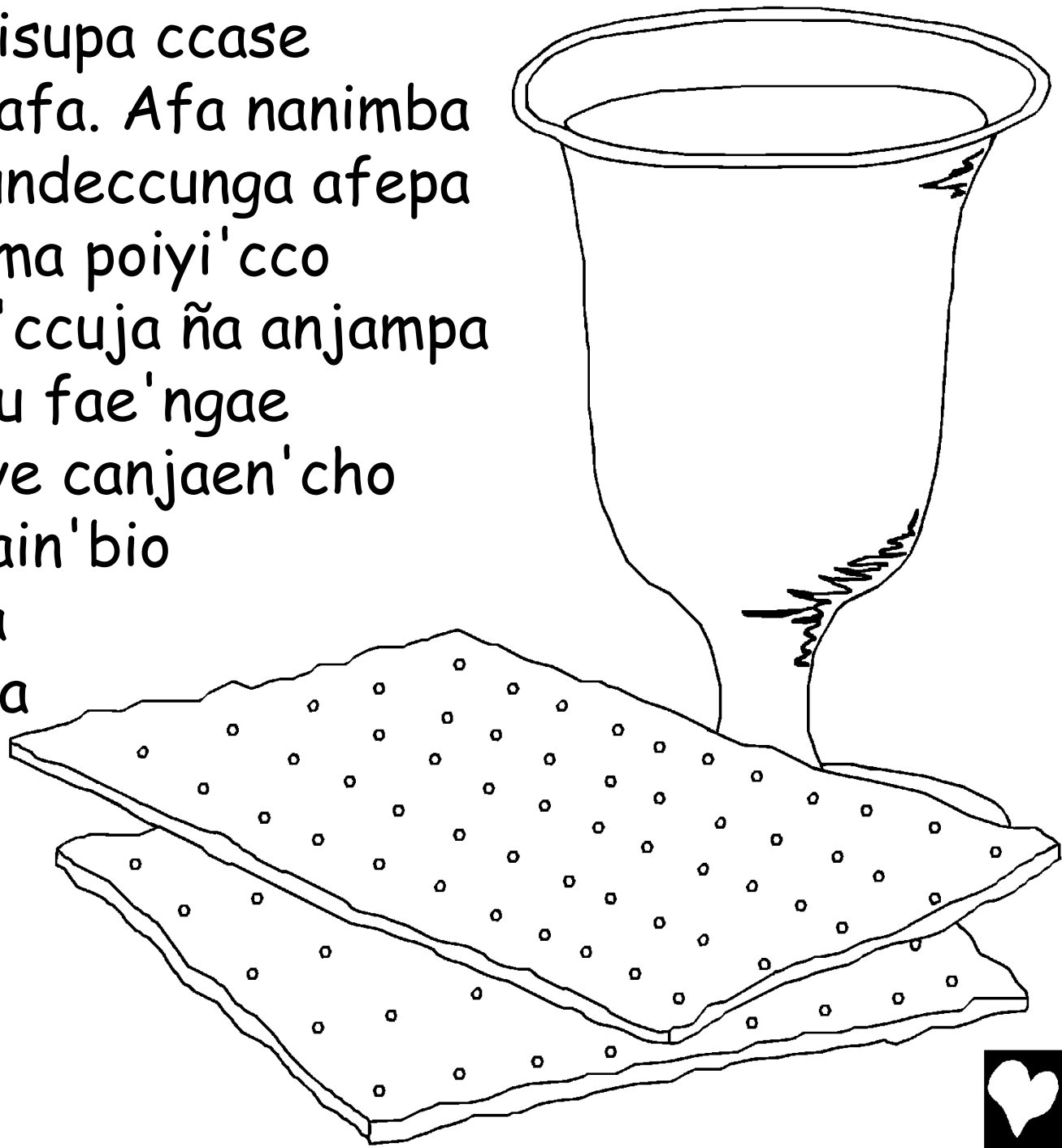
Tsonsi fa'e Jesúma doce shondosundeccu'su, tsa
Judas Iscariote qquen inisecho'cho, Chigama afa'su
nasundeccunga ja Jesúma tise
indipa afeya'chove condaye.
Tsama pañamba nasundeccu
avujapa corifin'dima afeye
su'fa. Tsa'caen su'fasi
Judasja tta'tta
ma'caen Jesúma
tise'panga afeye.



Jesúsma shondosundeccu tise
suqquia'caen japa tson'fa.
Tsa'caen tsomba Chigama
panshaen'cho aña'choma
sho'ccoen'fa. Toya an'jen'fa'ni
Jesús panma isupa Chigama ñotsse
afa. Afa nanimba panma doñamba
tisema shondosundeccunga
afepa su: —Va panma
isupa an'faja.
Ña ai'vo tsu.



Tsomba tasama isupa ccase
Chigama ñotsse afa. Afa nanimba
tisema shondosundecunga afepa
su: —Va tasa'suma poi'yi'cco
cu'i'faja. Va cui'ccuja ña anjampa
tsu. Chiga a'i'ccu fae'ngae
injancco'fa'chove canjaen'cho
anjampa tsa. Tsain'bio
a'ine ña anjampa
tssamba catiyeya
tise'pa egae
tsincon'choma
joquitssiañe.



Toya'caen tsu Na'suja su: —Simón, Simón, vama
canjan. Satanajan poiya'cco que'ima in'jamba iñajan
trigoma qque'shoqquia'caen que'ima vanaeñe.
Tsa'ma ñajan quene gi Chigama iñajan que ñame
in'jan'choma qquesa'ne. Vana'jen'cho panshansi
ccushapa que faengasundecuma'qque quiñaenjan.



Tsama pañamba Pedro tisema su: —Na'su, quema picco'je'ttinga picco'fa'ninda gi ña'qque quei'ccu fae'ngae piccoyeya. Quema fi'tti'fa'ninda gi ña'qque quei'ccu fae'ngae paya. Jesúsja su: —Pedro, ñoa'me gi quenga su: Arapa gayo toya ja'ño a'ta se'yombi'te queja ñane tres se a'tieña "Tisema atesumbi gi" qquen supa.



Tsomba Jesús tisema
shondosundeccui'ccu
Getsemaní
quini'ccosiccojini
ja'fa. Japa tise'pama
su: —Vani dyai'faja.
Ña ti'tsse joccani
japa Chigama
iñajañe.



Chigama iñajamba
qquen tsu su: —Yaya,
Chiga Quitsa, queja
osha'choma oshacho.
Cui'ya'choma
itsaqquia'caen
va ña vanaña'choma
joqquitssianjan. Tsa'ma
joqquitssiañe in'jambi'ta
que in'janqquia'caen
tsonjan. Ña
in'jan'chomajan
me'i.



Tsa'caen atesupa Judas'qque ca'ni tsain'bitssia
sundarondeccui'ccu. Toya'caen Chigama afa'su
nasundeccuja, fariseondeccuja Chiga etti'su
sundarondeccuma'qque moen'fa Judasi'ccu.
Poiyi'cco sundaro matichi'ccu jiji'fa.
Cosesi tuño, rampariama'qque i'fa.
Qquen supa fa'e tise'pa'su
Chigama afa'su na'sumbe
sema'suma atuiipa tise
tansinfa'su tsosinama
qquerui ttova. Tsa'ma
Jesúsja su: —iAnttéja!
Panshaen jova'caen
tsinconjama. Qquen supa
sema'sumbe tsosinama pporaemba
toeningatsse ccushaen.



Tsonsi Jesúsuma qquitssa indipa anga'fa. Chigama
afa'su na'su ettinga angapa ca'nian'fa.

Pedroja omboe biacca

jacan. Aindeccu

tsa'o atandundunga

si'ngema setsaemba

sa'vuye dyai'fasi

Pedro'qqe

fae'ngae

tise'pai'ccu

dyai.



Tsonsi fa'e Chigama
afa'su na'sumbe sema'su
iñajampaña: (Tsaja
tsosinama Pedro
chattu'cho'sumbe
antian.) —¿Quema
attembi'a ti gi que tisei'ccu
quinisisicconi can'jen'choma?
Pedro ccase a'tiensi
tse'faei'ccuyi arapa gayoja
se'yo. Tsa'caen in'jamba
Pedroja sombopa quia'me i'na.



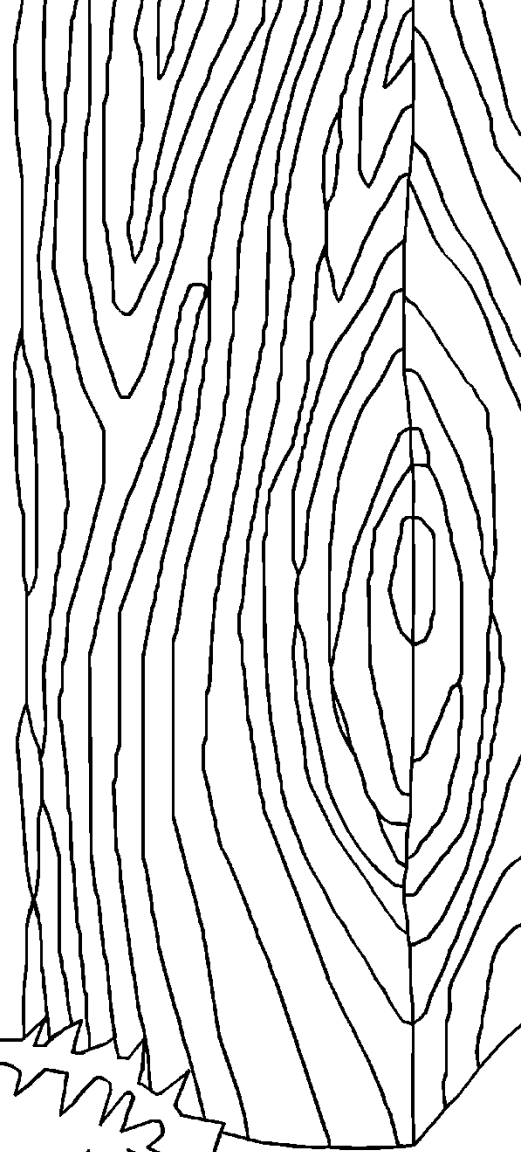
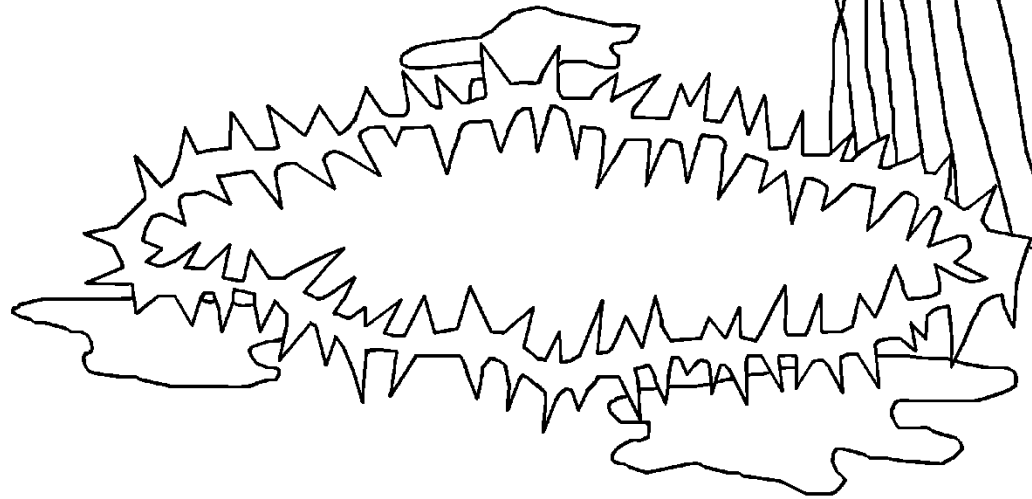
Tsomba tse'i poi'ccu
bo'fa'chondeccu fae'ngae jangipa
Jesúsma anga'fa Na'su Pilatonga.
Tseni napipa Tsonsi Pilatoja Jesúsma
iñajampaña: —¿Queta ti
qui israe'su na'su?
Jesúsja conda: —Que
suqquia'caen, ña gi.
Pilatoja toya Jesúsma
ccupaye in'jamba ccase

aindeccunga tsa'caen su.
Tsa'ma ti'tsse fundondo'e

su'fa: —iAvuja'cconga otija!
iAvuja'cconga otipa fi'ttija!



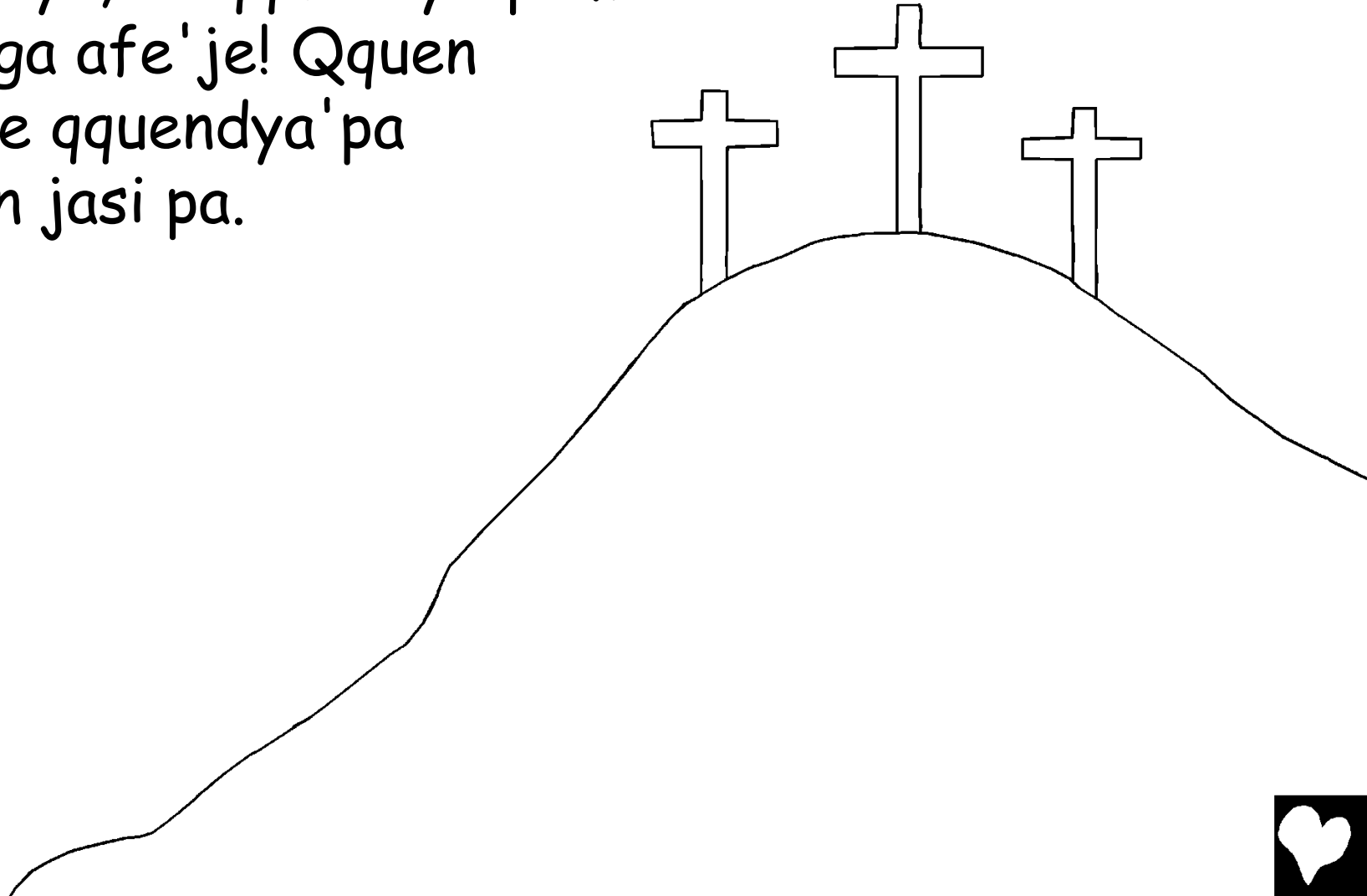
Tsa'caen su'fasi Pilatoja Jesúsma
tise'panga afe cuintsu avuja'ccong
fi'tti'faye. Afesi tise'paja anga'fa.
Mandasi Jesúsja tise avuja'ccoma
opipa Gólgota ccotta'ccong
ja. Tsa'caen inisecho'cho
hevreo aya'fangae, "tsove
tsu'tta" qquen su'cho.



Tse'ttinga Jesúsma avuja'ccongá otipa
ccutsian'fa enttingenga. Faesu dos
a'ima'qqe avuja'ccongá otipa
ccutsian'fa. Nane
fa'emajan Jesús
pavefanga,
faesumajan
tansinfanga
ccutsian'fa.



Tsa'caen coejechiga da'je'ni Chiga etti'su Chigai'ccu
cachuicco'je'cho quartoma picco'je'cho sarupa'qque
chittain ja. Tsonsi Jesúsja quia'me afapa
su: —iYaya, ña qquendya'pama
gi quenga afe'je! Qquen
susi tise qquendya'pa
somboin jasi pa.



José, Arimatea canqque'su a'i
ji. Tsaja israe nasundeccu
bo'fa'cho'su. Tiseja
ño'amba Chiga
tise aindeccuma
mandaya'cho
a'tave tsu
ronda'je.
Tsa'camba

dyombe'yi Pilatonga
japa Jesús ai'vove
iñajan.



Afesi José ñotssia tototssia
sarupama chavapa Jesús
ai'voma avujacco'ye
andiamba findi. Findipa
fattocco changove
ñoña'cho
atu'ttinga
a'tu.

Tsomba rande
patuma mutsinoemba
chango sombo'ttima
picco.



Ccaqui a'ta, Chiga panshaen'cho
injienge'cho ñoña'cho
a'ta pasasi, Chigama
afa'su nasundeccu,
fariseondeccu'qqe
Pilatonga japa
su'fa: ...



... —Na'su, tsa
afopoen'su toya
canseite tsu su:
"Papa tres
a'tangae gi ccase
qquendyaya."



Tsa'caen mandasi japa
setsaenqque'sui'ccu
patuma setsaen
ancaen'fa, patuma
joqquitssiansa'ne.
Sundaroma'qque
ccutsian'fa
cca'indeccu jipa
cca'na'fasa'ne.



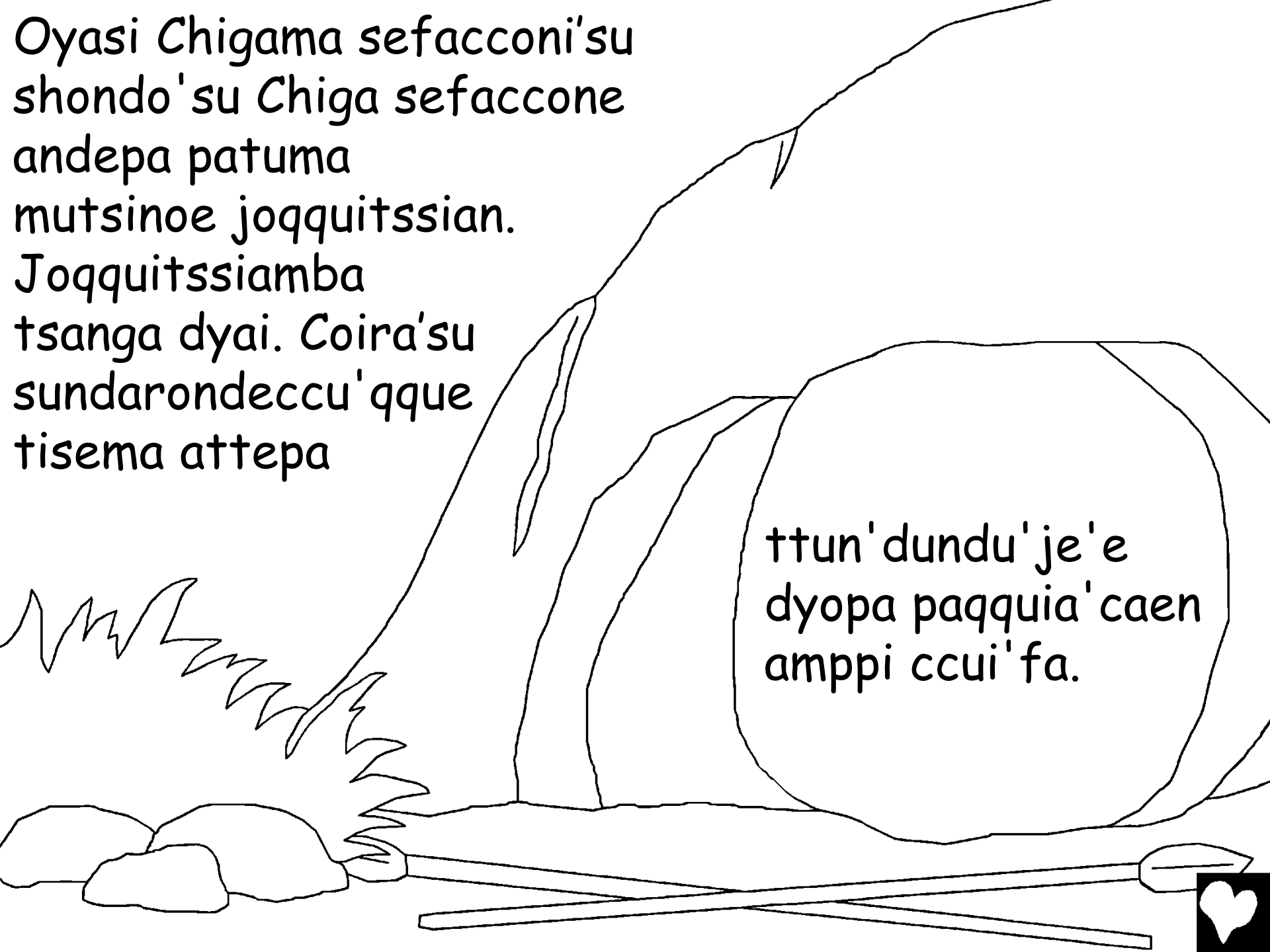
Sema'ma'qquia a'ta pasasi faesu
avujaquive a'tasi coe'je tseyi
deji'ni María Magdalena,
faesu Maríai'ccu
atu'ttima can'su
ja'fa. Jayi'ni
tse'faei'ccuyi
ande quia'me oya.



Oyasi Chigama sefacconi'su
shondo'su Chiga sefaccone
andepa patuma
mutsinoe joqquitssian.

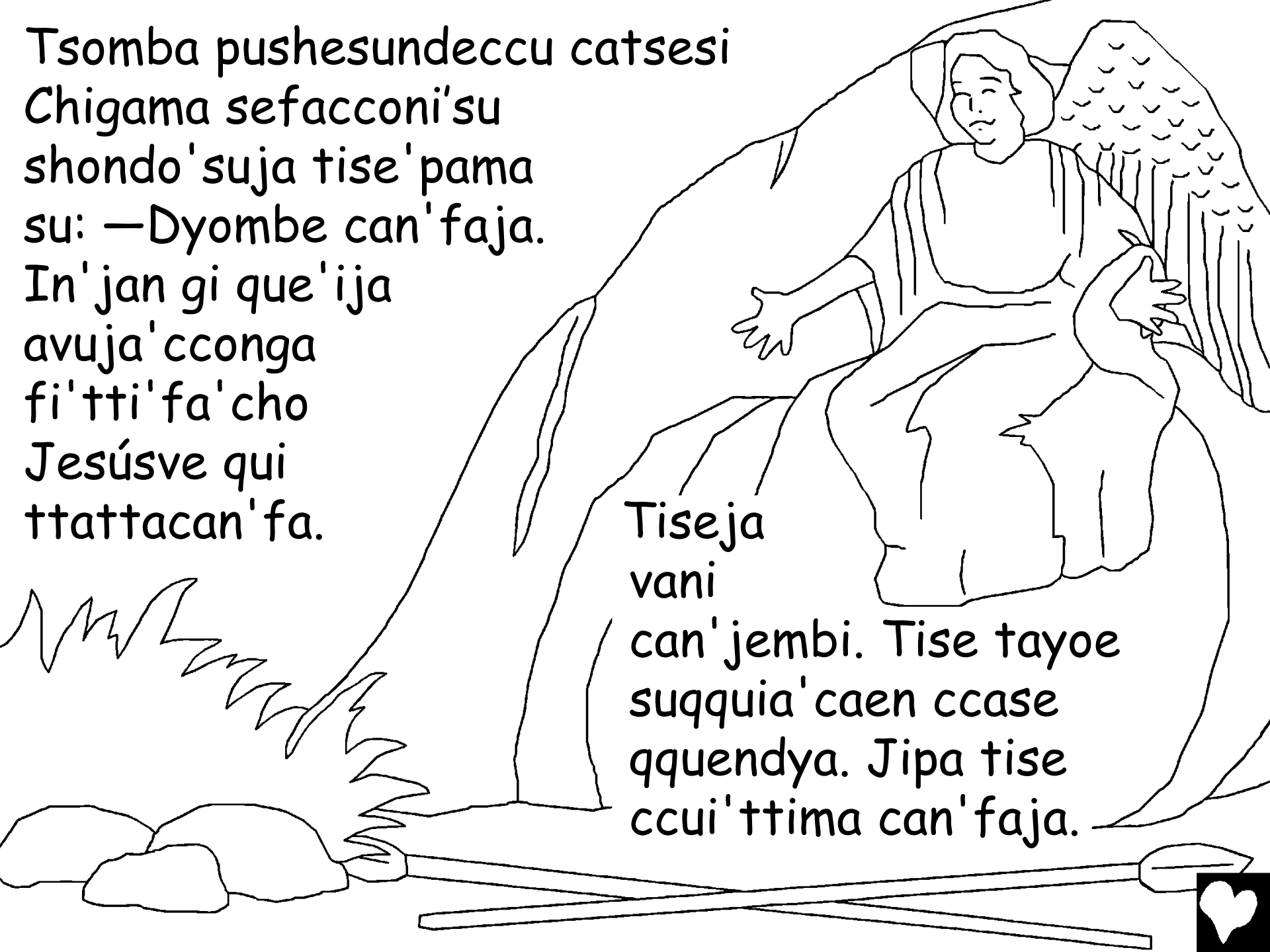
Joqquitssiamba
tsanga dyai. Coira'su
sundarondeccu'qqe
tisema attepa

ttun'dundu'je'e
dyopa paquua'caen
amppi ccui'fa.



Tsomba pushesundeccu catsesi
Chigama sefacconi'su
shondo'suja tise'pama
su: —Dyombe can'faja.
In'jan gi que'ija
avuja'ccong
fi'tti'fa'cho
Jesúsve qui
ttattacan'fa.

Tiseja
vani
can'jembi. Tise tayoe
suqquia'caen ccase
qquendya. Jipa tise
ccui'ttima can'faja.



Qquen susi pushesundeccu utatsseyi
atu'tti'ye sombopa dyopa ja'fa.
Dyo'a'qqe ñoa'me avujatsse
Jesúsma shondosundeccunga
condaye ja'fa. Jayi'fasi
tse'faei'ccuyi Jesús
tise'pama cachuipa
chigambian.



Chigambiansi tisenga catsepa
ccaru dyaipa tise tsu'ttema
munsin indi'fa. Munsin indipa
tisema in'jamba ñotsse afa'fa.





Tsomba omboe Jesúsja tisema once
shondosundeccunga attian mesani an dyai'fa'chonga.
Tsa'caen attiamba tise'pa in'jan'fambi'choane iyu'u.
Nane cca'i attepa, "tayo qquendya" qquen conda'fasi
injama'cho shacapa in'jan'fambi'choane tise'pama
iyu'u. Pan tsa'caen afa nanimba Na'su Jesúsja Chiga
sefacconi ansunde. Ansundepa ñoa'me na'suve dapa
Chiga tansinfanga dyai.



Nane Chigaja va andeni'su a'ima
tsain'bitsse in'jamba Tise
Dutssi'ye fae'ccoama a'inga
afemoen cuintsu poi'yi'cco majan
tise've in'jan'chota catiyembe'yi
Chigai'ccu tsangae
canse'faye.



Romanos 3:23

Nane poi'yi'cco tsu egae tsin'con'fa. Chiga ñotsse
in'jan'chove nafattumbipa poi'yi'cco tsu shacapa'fa.

Romanos 6:23

Majan egae tsin'con'ninda Chigaja tsangae paya'choi'ccu
afepoeña. Tsa'ma majan Jesucristoma tisu na'suve
in'jan'ninda Chigaja tisenga afeya cuintsu
tsangae canseye.

Hebreo'su 9:27

Nane poi'yi'cco a'i tsu fae seyi pa'faya'cho. Tsa'caen
pasi tsu Chigaja Tise'pa canseite tsin'con'chone afaya.



Efeso'su 2:8,9

Tisuyi qui ccushaye osha'fambi. Tsa'ma Chigave
in'jansi Tiseja que'ima in'jamba ccushaen tsangae
canse'faya'chove. Nane Chiga aquia afe'cho
tsu. Tsa'cansi semamba qui ccushaye
osha'fambi patsuye afasa'ne.

Romanos 10:9,10

Que'i aya'fai'ccu: "Jesúsja ña na'su" qquen supa tisu
injama'choi'ccu "Chigaja Jesúsma pa'chondeccu'ye
qquendyaen" qquen in'jan'da qui ccusha'faya.
Nane injama'choi'ccu in'jaña'cho cuintsu Chigaja suye:
"Queja ño'a." Toya'caen tisu aya'fai'ccu Jesúsve
in'jan'choma condaseya'cho cuintsu
Chiga que'ima ccushaeñe.



Juan 3:16,17

Nane Chigaja va andeni'su a'ima tsain'bitsse in'jamba
Tise Dutssi'ye fae'ccoama a'inga afemoen cuintsu
poi'cco majan tise've in'jan'chota catiyembe'yi
Chigai'ccu tsangae canse'faye.

Nane Chigaja Tise Dutssi'yema moembi cuintsu a'i
injama'choma somboeñe. Tsa'ma poi'cco a'ima
ccushaeñe tsu tisema moen.

1 Juan 5:11-13

Qquen tsu ñoa'me Chiga su'cho: Chigaja tayo inginga
antte tsangae canseye. Tise Dutssi'ye tsu cansian'su.

Majan Chiga Dutssi'yeye in'jan'cho tsu tsangae
canse'fa. Tsa'ma majan Chiga Dutssi'yeye
in'jambi'choa'ta canse'fambi. Que'i Chiga Dutssi'yeye
in'jan'fasi gi que'inga qquen tevaen que'i tisupa
Cristoi'ccu tsangae canse'fa'choma atesu'faye.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Cofán Bible (con) © 1998, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/CONWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

